

ФИЛОСОФИЯ*(шифр научной специальности: 09.00.13)*

УДК 101

Е.М. Северина*Южный федеральный университет**г. Ростов-на-Дону, Россия*

emkovalenko@sfnedu.ru

**АКСИОСФЕРА СЕТИ ИНТЕРНЕТ
В ЦЕННОСТНО-СМЫСЛОВОМ ПРОСТРАНСТВЕ
ЯЗЫКА ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ****[*Elena M. Severina* Axiosphere of the internet
in the value-semantic space of the internet communication language]**

It is considered methodological principles of studying the value-semantic space of the Internet communication language in the context of axiological and linguocultural approaches, analyzed the specific of studying the verbalization of cultural values in Internet communication. It is shown that in order to study the axiosphere of the Internet it is necessary to do research of the language of Internet communication as a model of value space and as a "carrier" of value meanings, which can be reconstructed through the study of the value component of the cybercultural sphere of concepts. To reconstruct the value component of the language view of the world, a corpus approach can be used, that makes it possible to obtain new knowledge about the formation of the view of the world, value priorities, ways of perception and understanding of the world around. The research based on Russian-language corpora revealed the structure of the axiosphere of the Russian-language network subculture, verbalized in computer slang and associated with the lexical set "man".

Key words: Internet communication, axiosphere, digital man, sphere of concepts, computer slang, corpus approach.

В связи с трансформацией информационно-коммуникативной среды современного общества, глобальная сеть Интернет становится важнейшим фактором «культурно-антропологической эволюции» [12, с. 164], связанной с формированием культурного сознания «цифрового человека» [12, с. 168], поэтому одним из актуальных направлений междисциплинарных исследований складывающейся цифровой среды является изучение «аксиосферы Интернета» [15, с. 80]. Полагая Интернет составной частью культуры, исследователи пытаются перенести методологические ценност-

ные подходы к культуре на аксиосферу сети, рассматривая ее как самоорганизующуюся систему, которая постоянно усложняется и содержательно, и по формам существования.

В связи с цифровизацией многих социокультурных аспектов жизни актуализируется проблема изучения того, как взаимодействуют сетевая и традиционная культуры, каким образом транслируются традиционные культурные ценности и формируются новые ценностные ориентиры в сети Интернет в рамках интернет-коммуникации, которая становится средой порождения смыслов современной культуры, что приводит к формированию новых аксиологических и поведенческих моделей, распространяющих свое влияние далеко за пределы сети. Мы полагаем, что ценности, лежащие в основе ценностно-смыслового пространства языка интернет-коммуникации, могут быть реконструированы через изучение ценностной составляющей ее концептосферы.

Ценностные ориентации играют особую роль в жизни любой социокультурной группы, чем и обусловлено их «кодирование» в национальном языке через включение оценочных характеристик в денотативное и/или коннотативное содержание лексики [14], поэтому в языковой картине мира в качестве основополагающих характеристик обязательно включена конфигурация ценностей, определяющая во многом культурный тип социума. Для изучения аксиосферы сети Интернет в ценностно-смысловом пространстве языка интернет-коммуникации мы использовали аксиологический подход к языку и культуре в контексте лингвокультурологической методологии, которая опирается на «концепты-словообразы» [1, с. 29] – обыденные понятия особого рода, выражающие уровень концептуализации проявления социокультурных характеристик субъекта, при этом предполагается «закрепленность» концепта за определенными вербальными средствами его реализации, «совокупность которых составляет план выражения соответствующего лексико-семантического поля, построенного вокруг доминанты (ядра), представленной именем концепта» [13, с. 14]. Концептуальный анализ использует такие методы, как описание концепта по его ассоциативному полю или через лексико-грамматическое поле репрезентирующей его лексемы; а также анализ значения по словарным дефинициям [1].

Для русского языка выделяются три способа его репрезентации: «текстовой» (воплощение в «значительной по объему совокупности текстов»); «системный» (лингвистическое описание лексического состава и грамматического строя); «сетевой» (воплощение в «ассоциативно-вербальной сети», локализованной в языковой памяти носителей языка) [7, с. 7]. Каждый из способов репрезентации языка содержит аксиологические характеристики, которые выражаются, например, в характере лексической коннотации, аспектах организации лексико-семантических полей, словообразовательных гнезд, причем системный и сетевой уровни репрезентации языка определяются только через тексты (в том числе невербальные). Таким образом, для реконструкции ценностно-смыслового пространства языка можно использовать не только лингвистические описания системной репрезентации языка, но и корпусные технологии изучения его текстовой воплощенности, а также обратиться к изучению ценностных характеристик « сетевого » уровня репрезентации, локализованного в сети Интернет.

Формирование глобальной цифровой медиасреды во многом обусловлено изначальной двойственностью сети Интернет: ее происхождение – техническое, но ее содержание формируется знаковыми системами, в том числе естественным языком. Глобальная сеть, по сути, становится новой когнитивной средой самоорганизации знания, с одной стороны, а с другой – представляет собой систему коммуникации, в которой формируются новые ценностно-ориентированные социокультурные установки [10, с. 151]. Исследователи отмечают, что влияние глобальной цифровой медиасреды на современную культуру и социокультурную деятельность проявляется в активном использовании сетевого лексикона в повседневной речи, широком распространении компьютерного сленга, функции которого определяются его использованием как в профессиональной среде, так и среди обычных пользователей компьютеров и глобальной сети [3, с. 41], поэтому анализ функционирования языка в этом особом коммуникативном пространстве – киберпространстве, требует изменения отношения к таким формам языка, как компьютерный сленг, открывая новые перспективы в изучении развития и функционирования языка в целом.

Термины «компьютерный сленг» и «компьютерный жаргон» исследователи различают: компьютерный сленг в отличие от профессионального жаргона – это язык обычных пользователей компьютера и сети Интернет, который

появляется в их речи [5, с. 53]. Мы полагаем, что компьютерный сленг как «гетерогенное языковое образование, имеющее полевою организацию» [9, с. 12] можно рассматривать в качестве множества лексико-семантических полей (ЛСП), совокупность и внутренние структуры которых репрезентируют эмотивно-оценочную картину мира интернет-пользователей – носителей данной формы языка. Поэтому исследование лексико-семантической и тематической структуры современного компьютерного сленга, анализ наиболее важных ЛСП дает возможность реконструировать структуру эмотивно-оценочной части концептосферы языка интернет-коммуникации. В качестве вербальных маркеров ценностного компонента концепта выступают: *категория оценки* – один из основных способов отражения системы ценностей в языковой семантике; *множество* регулирующих отношения между членами социума *норм*, нарушение которых сопровождается отрицательной оценкой; *постоянная актуализация* вербальных средств в различных типах дискурса [2].

В своем исследовании мы опирались на результаты изучения семантического поля компьютерной лексики в работе «Компьютерный сленг в лингвистическом описании» Ерофеевой Т. И. [6], в которой автором было выделено 5 тематических групп [6, с. 10] и проведено изучение их представленности в словаре Т. Г. Никитиной «Молодежный сленг: толковый словарь (от А до К)» (2004) [6, с. 5]. Самой малочисленной с точки зрения лексического разнообразия в словаре 2004 года оказалась тематическая группа «человек», несмотря на такую специфическую черту компьютерного сленга, как антропоморфизм.

Мы провели исследование тематической группы «человек» с использованием современного словаря компьютерного сленга (2017) [8], содержащего 817 лексических единиц. Было отобрано 86 лексем, относящихся к исследуемой группе и проведено изучение их функционирования по *Основному* (прозаические письменные тексты XVIII – XXI вв., ≈ 284 млн. слов), и *Газетному* (статьи из СМИ 2000-х гг., ≈ 230 млн. слов) подкорпусам национального корпуса русского языка (НКРЯ) [11], а также по Генеральному Интернет-корпусу русского языка (ГИКРЯ) [4], основанному на текстах повседневной речи русскоязычного пространства сети Интернет (блоги, новости, социальные сети, ≈ 20 млрд. слов).

Некоторые лексические единицы, такие как «алкоголик», «драйвер», «пасквильник», «пасквилят», «пионер», «гость», были исключены из исследова-

ния, т.к. в корпусах представлены в подавляющем большинстве контексты с общеязыковым значением, либо со значениями, не имеющими отношение к тематической группе «человек». Хотя бы один раз встретилась в корпусах НКРЯ 31 форма, в ГИКРЯ – 66 форм. Для каждого из корпусов был составлен частотный список употребления слов и проведен анализ распределения частот. Лексические единицы, которые в общем списке представлены менее 1% употреблений в корпусах, были исключены из анализа.

В *Основном подкорпусе НКРЯ* группа «человек» представлена 13 лексемами (92% словоупотреблений): хакер, комьюнити, френд, админ (сисадмин), геймер, лузер, юзер, тролль, виртуал, ламер, фрилансер, аноним, анон, программмер.

В *Газетном подкорпусе НКРЯ* группа «человек» представлена 11 лексемами (98% словоупотреблений): хакер, геймер, юзер, лузер, френд, фрилансер, админ (сисадмин), тролль, комьюнити, аффттар, виртуал.

В *ГИКРЯ* группа «человек» представлена 15 лексемами ($\approx 97\%$ словоупотреблений): админ (сисадмин, одмин), чїтер, ламер, программер, нуб, виртуал, фрилансер, геймеркул, лузер, хакер, тролль, комьюнити, юзер, френд.

Общий список слов, представленных хотя бы в одном корпусе составил 17 лексических единиц: админ, сисадмин, одмин; аноним, анон (англ. *anonymous*); аффттар; виртуал; геймер; комьюнити (англ. *community*); кул; ламер (англ. *lamer* – хромой); лузер (англ. *loser*); нуб (англ. *newbie*); программер (прог, прогер); тролль (от англ. *troll*, *троллинг*); френд (англ. *friend*); фрилансер (англ. *freelance* внештатный, вольнонаемный); хакер (англ. *hacker*); чїтер (англ. *cheat* жульничество, англ. *cheater* – жулик); юзер (англ. *user*) [см. 8].

Уникальные лексические единицы для каждого из корпусов: в *Основном подкорпусе НКРЯ* аноним, анон; в *Газетном подкорпусе НКРЯ* – аффттар; в *ГИКРЯ* – кул, нуб, чїтер. Остальные формы есть во всех корпусах, но употребляются с различной частотой. С учетом редко встречаемых форм лексика разнообразнее в *ГИКРЯ*.

В рассматриваемых корпусах выделено 10 общих лексических единиц из группы «человек», частота употребления которых $> 1\%$ всех словоупотреблений группы: админ, сисадмин; виртуал; геймер; комьюнити; лузер; тролль; френд; фрилансер; хакер; юзер. Полагаем, что эти формы составляют ядро тематической группы «человек». Однако распределение их употребления в разных сферах коммуникации различается.

Проведенное исследование позволяет выделить специфические особенности структурного представления семантического поля и выявить те концепты, которые следует изучать в первую очередь в интернет-коммуникации. В таком контексте особый интерес представляет исследование концепта «хакер», вербализация которого наиболее выражена в подкорпусах НКРЯ. В современном словаре компьютерного сленга (ноябрь 2017 г.) для слова *хакер* (англ. *hacker*) подчеркивается значение «*быть экспертом*» (в какой-либо сфере): человек, любящий исследование подробностей программируемых систем; программирующий с энтузиазмом (одержимо); способный ценить и понимать хакерские ценности; эксперт по отношению к определенной компьютерной программе; эксперт или энтузиаст любого рода (*хакер астрономии*); «любящий интеллектуальные испытания, заключающиеся в творческом преодолении или обходе ограничений» [см. 8]. В то же время значение «злумышленник, старающийся откапывать деликатную информацию (*хакер паролей, сетевой хакер*)» имеет помету «не рекоменд.» – «правильный термин для этого значения – «*взломец*» (англ. *cracker* – кракер)» [см. 8].

Технологии НКРЯ дают возможность изучить использование данной формы в диахроническом аспекте, демонстрируя неравномерность ее употребления в Основном и в Газетном подкорпусах. С точки зрения наиболее частотных коллокаций данное слово чаще всего используется в таких контекстах, как «*атаки хакеров*», «*знаменитый хакер*», «*китайский хакер*», «*российский хакер*» и «*жертвы хакеров*», т.е. в не рекомендуемом современным словарем значении «*взломец*». При этом чаще всего в Основном корпусе речь идет о «*взломе сайтов*», а в Газетном – о «*взломе почты*». Изучение контекстов слова «*хакер*» в Интернет-корпусе (ГИКРЯ) также показало использование данного слова чаще всего в контекстах, связанных со взломом (социальной сети «Одноклассники») или нелегальным скачиванием информации из сети.

В качестве одного из вербальных маркеров ценностного компонента концепта выступает *категория оценки*. Выделим оценочно-эмотивные характеристики словарных значений семантического поля «*человек*»: 5 лексических единиц имеют нейтральные оценочные характеристики – *админ, сисадмин; виртуал; геймер; фрилансер; юзер*; 2 лексические единицы имеют выраженные позитивные характеристики – *комьюнити; френд*; 2 слова имеют выраженные отрицательные характеристики – *лузер; тролль*. Слово «*хакер*» имеет

как позитивно окрашенное значение – экспертности, энтузиазма и любви к исследовательской деятельности, так и отрицательно окрашенное значение, которое в словаре отмечается как не рекомендуемое для использования – «*взломщик*». Таким образом, в словаре фиксируется значение слова «*хакер*» с точки зрения позитивного контекста, но в корпусах преобладают негативные контексты его использования.

Согласно статистике корпусов НКРЯ, слово «*хакер*» является самым распространенным из компьютерного сленга группы «человек» в общелитературном языке и языке газет, однако в Интернет-корпусе встречается значительно реже (5,88%), уступая таким формам, как *сисадмин* (20,58%), *френд* (15,24%), *юзер* (12,55%), *комьюнити* (10,11%), *троль* (6,69%). Слово *кракер* (*крякер*, *крэкер*) в НКРЯ встречается только в Основном корпусе (4 раза, 0,46%), отсутствует в Газетном, и является очень редкой формой в Интернет-корпусе (45 раз, 0,018%), что позволяет отнести ее к периферийной зоне концепта.

Таким образом, изучение структуры компьютерного сленга позволило реконструировать некоторые элементы аксиосферы сетевой культуры, в которой выделены структуры, связанные с человеком – человек *управляет* (*админ*, *сисадмин*) и *пользуется* (*виртуал*; *геймер*; *лузер*; *фрилансер*; *юзер*) системой, *противодействует* системе (*троль*; *хакер*), *взаимодействует* с другими людьми (*комьюнити*; *троль*; *френд*) для решения своих задач.

Виртуальный мир компьютерной реальности и глобальной сети становится важнейшим фактором современной культуры, что отражается в изменении лексики, используемой в интернет-коммуникации. Наше исследование иллюстрирует возможности корпусных методов для изучения эмотивно-оценочных характеристик концепта через выявление лексико-семантической и тематической структуры компьютерного сленга как части языка Интернет-коммуникации, которые рассматриваются в качестве проявления ценностного компонента концептосферы Интернет-культуры (киберкультуры). Феномен киберкультуры, которая представляет собой набор материальных и интеллектуальных практик и технологий, способов мышления и поведения, ценностных установок и представлений, сформированных и развивающихся в глобальной сети, актуализируясь в пространстве цифровой трансформации цивилизации как социокультурное явление, требует дальнейших научных изысканий, в том числе в области возникающих в связи с этим социально-гуманитарных проблем.

Л И Т Е Р А Т У Р А

1. *Алефиренко Н.Ф.* Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка. М.: Флинта: Наука, 2010.
2. *Бабаева Е.В.* Отражение ценностей культуры в языке // Язык, коммуникация и социальная среда. Выпуск 2. Воронеж: ВГУ, 2002. URL: http://lse2010.narod.ru/yazik_kommunikatsiya_i_sotsialnaya_sreda_vipusk_2_2002/evbabaeva_otrazhenie_tsennostei_kulturi_v_yazike/.
3. *Бабалова Г.Г., Широбоков С.Н.* Компьютерный сленг // Омский научный вестник. 2015. № 3 (139).
4. *ГИКРЯ. Генеральный Интернет-Корпус Русского Языка.* О проекте. URL: <http://www.webcorpora.ru/> (дата обращения 14.09.2019).
5. *Егошина Н.Б.* К вопросу о компьютерном сленге // Вестник Ивановского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. 2017. № 1 (17).
6. *Ерофеева Т.И.* Компьютерный сленг в лингвистическом описании // Исследовательский журнал русского языка и литературы. 2015. № 2 (6).
7. *Караулов Ю.Н.* О состоянии русского языка современности. Доклад на конференции «Русский язык и современность. Проблемы и перспективы развития русистики». М., 1991.
8. *Компьютерный сленг.* Викисловарь: Приложения. URL: [https://ru.wiktionary.org/wiki/Приложение:Компьютерный сленг](https://ru.wiktionary.org/wiki/Приложение:Компьютерный_сленг) (дата обращения: 14.09.2019).
9. *Марочкин А.И.* Лексико-фразеологические особенности молодежного жаргона: (На материале речи молодежи г. Воронежа): Дисс.... к. филол. н. Воронеж, 1998.
10. *Морозова О.Н.* Особенности Интернет-коммуникации: определение и свойства // Вестник ЛГУ им. А.С. Пушкина. 2010. № 5. [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-internet-kommunikatsii-opredelenie-i-svoystva> (дата обращения: 14.09.2019).
11. *Национальный корпус русского языка (НКРЯ).* URL: <http://www.ruscorpora.ru/index.html> (дата обращения 14.09.2019).

12. *Пелипенко А.А.* Интернет как феномен эволюции культуры // *Власть*. 2015. № 1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/internet-kak-fenomen-evolyutsii-kultury> (дата обращения: 14.09.2019).
13. *Полниченко Д.Ю.* Естественный язык как лингвокультурный семиотический концепт (на материале русского и английского языков): Автореф. дисс... к. филол. н.: 10.02.20. Волгоград, 2004.
14. *Телия В.Н.* Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. М.: Наука, 1986.
15. *Южанинова Е.Р.* Аксиосфера Интернета и ее морфология // *Вестник ОГУ*. 2013. № 1 (150). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/aksiosfera-interneta-i-ee-morfologiya> (дата обращения: 14.09.2019).

R E F E R E N C E S

1. *Alefirenko N.F.* Linguoculturology: value-semantic space of language. М.: Flint: Science, 2010.
2. *Babaeva E.V.* Reflection of cultural values in the language // *Language, communication and social environment*. No 2. Voronezh: Voronezh State University, 2002. URL: http://lse2010.narod.ru/yazik_kommunikatsiya_i_sotsialnaya_sreda_vipusk_2_2002/evbabaeva_otrazhenie_tsennostei_kulturi_v_yazike/.
3. *Babalova G.G., Shirobokov S.N.* Computer slang // *Omsk Scientific Bulletin*. 2015. No 3 (139).
4. General Internet Corps of the Russian Language. About the project. URL: <http://www.webcorpora.ru/> (accessed September 14, 2019).
5. *Egoshina N.B.* To the question of computer slang // *Bulletin of Ivanovo State University. Series: Humanities*. 2017. No. 1 (17).
6. *Erofeeva T.I.* Computer slang in a linguistic description // *Research Journal of Russian Language and Literature*. 2015. No. 2 (6).
7. *Karaulov Yu.N.* On the state of the Russian language of our time. Report at the conference "Russian language and modernity. Problems and prospects of development of Russian studies". М., 1991.

8. Computer slang. Wiktionary: Applications. URL: [https://ru.wiktionary.org/wiki/Appendix: Computer slang](https://ru.wiktionary.org/wiki/Appendix:Computer_slang) (accessed date: 09/14/2019).
9. *Marochkin A.I.* Lexical and phraseological features of youth jargon: (On the material of the speech of the youth of the city of Voronezh): Thesis. Voronezh, 1998.
10. *Morozova O.N.* Features of Internet communication: definition and properties // Bulletin of Leningrad State University named after A.S. Pushkin. 2010. No 5. [Electronic resource]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-internet-kommunikatsii-opredelenie-i-svoystva> (date of treatment: 09/14/2019).
11. The National Corps of the Russian Language. URL: <http://www.ruscorpora.ru/index.html> (accessed September 14, 2019).
12. *Pelipenko A.A.* The Internet as a phenomenon of the evolution of culture // Power. 2015. No1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/internet-kak-fenomen-evolyutsii-kultury> (accessed: September 14, 2019).
13. *Polinichenko D.Yu.* Natural language as a linguistic and cultural semiotic concept (based on Russian and English languages): Abstract thesis. Volgograd, 2004.
14. *Telia V.N.* The connotative aspect of the semantics of nominative units. M.: Nauka, 1986.
15. *Yuzhaninova E.R.* Axiosphere of the Internet and its morphology // Bulletin of Orenburg state university. 2013. No1 (150). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/aksiosfera-interneta-i-ee-morfologiya> (appeal date: 09/14/2019).

19 ноября 2019 г.